

Empeora Situación De Castro en Africa

Más de ocho mil tropas cubanas han sido muertas o heridas en Angola durante los últimos dos años, según un corresponsal británico del "Sunday Telegraph" de Londres.

Norman Kirkham, un audaz periodista vivió por varios meses con las tropas guerrilleras de UNITA y del FLNA que combaten contra las tropas cubanas en Africa. El reportaje de Kirkham es sin duda el reporte más detallado publicado por un corresponsal sobre los combates en Angola.

Otro reportero Charles Wallace de la UPI ha verificado la información de Kirkham en una serie de reportajes publicados internacionalmente en diferentes países.

Ambos corresponsales están de acuerdo que la situación de las fuerzas comunistas en Angola es precaria. Según Wallace, Luanda, la capital de Angola es "un pueblo fantasma. Me recuerda las descripciones de los efectos de las bombas de neutrones... edificios vacíos aún en pie pero sin que hayan quedado seres humanos."

Wallace declara que la agricultura del país está en caos, debido a que la guerra se libra en los campos de Angola, por lo cual en el rico país agrícola "la agricultura parece haber desaparecido." Se estima que Angola está actualmente importando más de la mitad de los alimentos necesarios para el consumo de su población.

En otros niveles económicos reporta Wallace, la producción de diamantes ha decaído un 80% y el ferrocarril de Benguela, utilizado para la transportación de cobre ha sido paralizado casi totalmente por los ataques de UNITA.

Norman Kirkham, el británico, ha declarado que ocho mil cubanos han sido muertos o heridos en choques con las guerrillas, pero los castristas han asesinado a más de setenta mil civiles.

Durante los últimos seis meses las tropas castristas han arrasado las aldeas de Vamba, Bembe, Nsanga, Ntoni Kikila, Casilia, Bessa, Monteiro, Tundu, Nkoko, Kimansende y Sanaga.



NORMAN KIRKHAM con un pelotón de guerrillas del FNL en Tumdú, Madimba una de las cientos de poblaciones devastadas por las tropas de el gobierno angolés dirigidas por agentes castristas.

En el poblado de San Salvador, detalla Kirkham, las tropas cubanas violaron a varias mujeres, lanzando los cadáveres de las violadas en un río. En Nova Campeiba, las tropas castristas asesinaron a más de cuarenta aldeanos indefensos. En Ambrizete, docenas de menores, mujeres y ancianos murieron cuando la aldea fue atacada por helicópteros de la fuerza aérea castrista.

Las tropas guerrilleras según Kirkham, cuentan con más de 24,000 guerrilleros, los cuales controlan una gran porción del sur de Angola y amplias regiones en el norte del país, emboscando a las tropas castristas, destruyendo railes de ferrocarril, paralizando el tráfico en las carreteras. Kirkham describe a los guerrilleros anti-comunistas: "Son hombres dedicados a un ideal y marchan grandes distancias por las selvas como los Zulu de antaño."

Y en los cientos de tumbas de soldados cubanos, en Luanda y Quafigondo, también se entierra ya el mito de la invencibilidad castrista.

Portugal No Irá Al Festival

La Juventud Portuguesa se Niega a participar en el 11no. Festival de Estudiantes y Juventudes, que tendrá lugar en La Habana, Cuba, entre los meses de julio y agosto.

A continuación presentamos una de las misivas que ABDALA, en una campaña masiva internacional ha venido recibiendo; el Partido de Juventudes Centristas de Portugal en plena solidaridad con la lucha anticastrista del pueblo de Cuba envía las razones que impide su asistencia:

—Desacuerdo con los temas políticos polarizados que fueron escogidos para ser discutidos y luego llevados a

votación.

—La juventud portuguesa no acepta el hecho que no se le permita difundir libremente su opinión además de la distribución de material de propaganda.

—El hecho de que no existan las garantías de libertad de prensa u otro tipo para cubrir todos los eventos y sucesos del Festival.

"Estas razones y muchas más, continúa diciendo María Lidia Braga de Cruz, nos convencer para rechazar nuestra participación, ya que demuestra el verdadero significado político del Festival."

Chamorro y la Causa Cubana



Pedro Joaquín Chamorro

El pasado mes de enero, se encendió una chispa de rebelión en la hermana nación de Nicaragua que ha dado pie a una cadena de protestas en demanda de sus derechos civiles y políticos. La chispa iniciadora de tal acción fue el asesinato del conocido periodista Pedro Joaquín Chamorro, quizás el opositor público más peligros para la dictadura de los Somoza, aparte de las guerrillas Sandinistas.

Chamorro desde su periódico "La Prensa" atacó al gobierno dinástico implantado por la familia Somoza durante los últimos 42 años, y que ha eliminado entre otras cosas, el derecho del pueblo nicaragüense a unas elecciones libres y honestas.

El destacado periodista había llevado a cabo su lucha durante 30 años y había sufrido los rigores de la cárcel por sus actividades de lucha anti-somocista. En todo este suceso hay un gran peligro: el que los comunistas se adueñen de la figura de Chamorro para convertirlo en un mártir de su causa, cosa que sería completamente falsa ya que éste no se había destacado como tal y hasta era miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), sociedad criticada por el régimen castrista y sus miembros calificados de "identificados estrechamente con el Departamento de Estado Norteamericano" (Bohemia, 5 de septiembre de 1975, p. 71). Dicha sociedad incluye además a Cuba en la lista de países donde la prensa está reprimida.

Desgraciadamente, en este triste suceso se ha visto envuelto el nombre de un cubano, Pedro Ramos, quien es dueño de un banco de sangre en Nicaragua y que mantiene muy buenas relaciones con Anastasio Somoza. Este punto es sumamente importante, pues puede ser uno que sirva de ataque contra los exilados cubanos, lo que debe llevar a una posición de reexaminación a muchos miembros del exilio que apoyan regimenes dictatoriales por el simple hecho de que se oponen al comunismo. Que un Somoza, que un Stroesner, que un Pinochet se opongan al régimen dictatorial de Cuba no los hace a ellos menos dictadores, ni mejores defensores de la democracia porque para ellos esa palabra es desconocida. Si algo le ha costado caro al exilio cubano en su búsqueda de apoyo internacional, es la imagen de reaccionarios y ultra-derechistas que se ha reflejado durante los últimos

Continúa Pág. 7



JUVENTUDE CENTRISTA

N/Ref. - 47/RI/78

Manuel Santana

New York N.Y. 10011
USA

Lisbon, 15/2/78

Dear Friend,

Thank you very much for your letter, and for the informations you included in.

About the Havana Youth Festival, my organization has discussed its participation through the international organizations we belong to. Our position is the following one:

- We will not take part in the Festival because:
 - a) We do not agree with the political subjects choosen for discussion and votation.
 - b) We do not accept not beeing able to difuse our ideological and political propaganda freely.
 - c) We do not accept that no garantees of freedom are given to the free press to notice everything that will happen in the Festival.

These reasons, among others, are enough for us to decline the invitation, since they allow us to understand the real political meaning of the Festival.

We would be very gratefull if you could send us the informations about the situation of political prisoners and the violation of human rights in Cuba. It would be a very interesting information for us.

Thank you very much for your attention, and, looking forward to seeing you soon.

Sincerely yours

Manoel de Cruz

Cuba: Mayor Porcentaje de Tropas Militares a Población



Cuba es el país que tiene el más alto porcentaje de personas sirviendo en sus Fuerzas Armadas, con uno en cada 31 cubanos y Canadá tiene el porcentaje más bajo, con uno en cada 292 canadienses, según señalan estadísticas del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres (IEE) difundidas hoy aquí.

Los cubanos superan en tres veces a Estados Unidos y a Chile en hombres y mujeres uniformados y en cerca de 10 veces a los canadienses.

Las cifras están contenidas en una publicación del IEE sobre el poderío de las Fuerzas Armadas en el mundo Occidental y que divulgó hoy el Centro de Estudios Internacionales avanzados de la Universidad de Miami.

Según los cálculos del IEE, Cuba tiene 189.000 personas sirviendo en sus Fuerzas Armadas regulares, entre ellos 160.000 hombres en el ejército, 9.000 en la Marina y 20.000 en la Fuerza Aérea, sin contar con 113.000 que integran unidades para militares. Con una población de 9.580.000 habitantes, ello significa que uno de 31 cubanos está bajo armas.

Los cubanos superan en cinco veces a los argentinos, seis veces a los mexicanos y siete veces a los brasileños. El IEE también hace notar que la conscripción en Cuba es por un período de tres años, comparado con un año en México, Chile, Brasil y Argentina y ninguno en Estados Unidos o Canadá.

Estados Unidos, según el estudio, tiene más personal en las Fuerzas Armadas que ningún otro país del Hemisferio con un total de 2.088.000 hombres, entre ellos 789.000 en el

ejército, 571.000 en la Fuerza Aérea, 536.000 en la Marina y 192.000 Infantes de Marina, además de tener la mayor población: 217 millones de habitantes. Uno de cada 103 estadounidenses viste uniforme.

A Estados Unidos sigue Brasil, con 107.600.000 habitantes y 271.800 en sus unidades regulares y 200.000 en contingentes para militares. Las fuerzas regulares están distribuidas entre un ejército de 180.000, una Marina de 49.000 y una Fuerza Aérea de 42.800 y 13.500 como Infantes de Marina o en las Fuerzas Aeronavales.

México, con una población de 64.400.000 habitantes, consta con fuerzas regulares en total de 95.500 hombres y 250.000 Conscriptos, todos ellos en el ejército. El ejército regular tiene 72.000 personas, la Marina 17.500 y la Fuerza Aérea, 6.000 uno de cada 186 mexicanos viste un uniforme.

Argentina, con 26 millones de habitantes, cuenta con 130.000 hombres en sus fuerzas armadas regulares, de los cuales 80.000 sirven en el Ejército, 33.000 en la Marina y 17.000 en la Fuerza Aérea, además de 42.000 en unidades para militares.

Canadá, cuya población es de 23.370.000 habitantes, cuenta con un poderío militar de 80.000 uniformados, entre ellos 28.500 soldados, 13.400 marinos y 36.600 en la Fuerza Aérea. Sólo uno de cada 292 canadienses está en las Fuerzas Armadas.

Chile, con una población de 10.940.000 habitantes, tiene 85.000 uniformados, entre ellos 50.000 en el Ejército, 24.000 en la Marina, 3.800 Infantes de Marina y 11.000 en la Fuerza Aérea. Uno de cada 96 chilenos viste uniforme.

Terror Organizado En Etiopía

Oficiales del gobierno etíope han reconocido que una campaña para exterminar los oponentes del gobierno Coronel Mengistu Haile Marian se está llevando a cabo y justifican la misma denominándola como una forma de "terror justificable".

Diplomáticos extranjeros en Etiopía han declarado que desde mediados de diciembre de 1977 más de 1.000 personas, muchas de ellas estudiantes han sido asesinadas y cerca de 10.000 personas arrestadas por las fuerzas represivas del gobierno.

El gobierno trata de aplastar un movimiento clandestino denominado el Partido Revolucionario del Pueblo de Etiopía. Esta organización es un grupo el cual está luchando contra el sistema imperante en Etiopía. Ellos no están de acuerdo con la política dictatorial del gobierno, ya que creen que una revolución verdadera no puede estar dirigida por una junta militar totalitaria.

El gobierno trata de justificar esta campaña como una táctica de supervivencia por parte del gobierno revolucionario y mantenerse así en el poder.

Este "terror justificable" lleva a cabo

ejecuciones nocturnas. Así son liquidados de cinco a veinte personas por noche. Estos asesinatos en masa se llevan a cabo por las escuadras de Defensa de la Revolución y su trabajo consiste en denunciar aquellos vecinos que por su oposición a la dictadura se les consideran contrarrevolucionarios. Estas ejecuciones son hechas también por un equipo anti-insurreccional el cual está bajo el mando del mayor Getachew Shibeshi el cual es miembro del odiado Concilio Provisional Militar, más conocido como DERGUE. Típicamente estos grupos represivos irrumpen en los hogares del país durante las altas horas de la noche. El toque de queda impera en la capital. Miles han sido arrestados desde el establecimiento de la dictadura en Etiopía.

La violencia gubernamental en Etiopía ha llegado a un grado extremo. Los cuerpos victimizados por el terror organizado son frecuentemente descubiertos en plazas públicas con signos alrededor de sus cuellos los cuales proclaman: "El terror rojo debe de terminar con el terror blanco".

Sólo nos queda recordar que cientos de nuestros conciudadanos derraman su sangre por proteger a este gobierno de asesinos.

CLANDESTINAJE EN LA U.R.S.S.

Un profesor de Wellesley College, Mashall Goldman, publicó un artículo en **The New York Times** donde da a conocer la existencia de un movimiento clandestino en la Unión Soviética.

Goldman visitó recientemente Rusia, donde ofreció varias conferencias en la Universidad de Moscú. Su contacto con los círculos intelectuales soviéticos le propiciaron a Goldman una visión de la URSS que pocos turistas ven.

"Debido a las conexiones políticas de los estudiantes y los diversos pueblos de los cuales provienen", Goldman escribió en su artículo, "nuestros estudiantes nos relataron sobre los ataques terroristas que están preocupando a las autoridades soviéticas."

"Han habido varias explosiones e intentos de atentado en meses recientes. La tensión creció cuando los comunistas se preparaban a celebrar el sesenta aniversario de la revolución de noviembre. Las autoridades estaban en alerta esperando problemas en el Hotel Movska, la residencia de miembros del

partido que visitaban de otras ciudades. Desde el fuego misterioso en el Hotel Rossiya que mató a 45 personas el pasado febrero, numerosos policías han estado de guardia 24 horas al día en el Hotel Movska. Es virtualmente imposible entrar en el hotel sin un pase, y los pases no son fáciles de obtener."

"Aún con todas las medidas de precaución, algunos terroristas lograron llevar a cabo una explosión en el tren subterráneo de Moscú. Una carga de explosivos colocada en la estación de trenes de Kursk fue descubierta y tres armenios fueron arrestados. Varias bombas explotaron también en Leningrado, y hace algún tiempo una bomba explotó en la Plaza Roja. Los reportes de estos incidentes fueron confirmados por tres estudiantes."

El artículo de Goldman refleja una realidad que existe en Rusia, donde pese al mito de la invencibilidad del aparato represivo soviético, existen aquellos que obtienen los recursos y llevan a cabo ataques frontales contra el régimen totalitario de Moscú.

PHONE 201 - 861-4483

ERNEST TRADING

LADIES AND MEN'S SPORTSWEAR
COSTUME JEWELRY, PERFUME, NOVELTIES

6036 PARK AVENUE
WEST NEW YORK, N. J. 07093

RAUL RODRIGUEZ

RESTAURANT

TEL. 899-9393

RINCON
CRIOLLO



40-09 JUNCTION BLVD.
CORONA, N.Y. 11368

UN PEDACITO DEL CACAVAL
EN JUNCTION BOULEVARD

ENRIQUE MASEDA

PRESIDENT

CAPLAN INSURANCE
SERVICE, INC.

517-21 Rahway Avenue
Elizabeth, N.J. 07202
Tel. (201) 354-8827



RES: 801 GEBHARDT AVE.
ELIZABETH, N. J. 07208
(201) 352-2631

LORENZO A. RODRIGUEZ
LICENSED AGENT

LIFE, HEALTH, GROUP INSURANCE,
ANNUITIES, PENSION PLANS

NEW YORK LIFE INSURANCE
COMPANY

99 MORRIS AVE., SPRINGFIELD, N. J. 07081
(201) 467-1650

Alamar

1806 SUNSET BLVD.
LOS ANGELES.

DEPARTMENT STORE

Gran Colección en Finas Joyas de Oro de 18 Kilates.

• RELOJES OMEGA Y OTRAS CONOCIDAS MARCAS
• GRAN VARIEDAD EN SORTIJAS DE DIAMANTES
Y OTRAS PIEDRAS PRECIOSAS.
Garantizadas por Escrito por "Alamar"

ELEGANTE SURTIDO EN MUEBLES DE LA
MAS FINA CALIDAD Y DE LAS MAS RECONO
CIDAS MARCAS



Servicio Completo de Viajes

VENDEMOS BOLETOS DE TODAS LAS LINEAS
AEREAS, BARCOS Y TRENES,
SIN COSTO ADICIONAL PARA USTED.

TEL: 434-2222



SUPER
CAKE BAKERY

ESPECIALIDAD EN BODAS FIESTAS Y BAUTIZOS

354-4454

501 FULTON ST

ELIZABETH

LAS AMERICAS

INTERNATIONAL BOOK CENTER

37A Union Square West

(212) 255-8700

THE HISPANIC BUILDING

NEW YORK, N. Y. 10003

Les invitamos a visitar nuestra nueva y moderna librería donde encontrará la más
extensa colección de libros en español en los Estados Unidos.

—Presentando este anuncio le otorgaremos
un descuento de 10%.

JOSÉ M. FRANCO

ABOGADO

Anuncia sus servicios
legales en New Jersey

Consultas al teléfono (201) 867-6787

4912 BERGENLINE AVENUE

WEST NEW YORK, N. J. 07093

COMPRAMOS ORO
Y DIAMANTES

WE BUY GOLD
& DIAMONDS

WHOLESALE
COMPRE DONDE SE FABRICA

WHILE U WAIT,
DIAMOND SETTER
GOLD PLATED
RADIUM

CRES

JEWELRY FACTORY, INC.

FACTORY PRICES
VENTAS AL POR MAYOR

179 CANAL STREET
NEW YORK, N. Y. 10013

ENGRAVING
WATCH REPAIRS
JEWELRY REPAIRS
POLISHER & STEAM

(212) 226-2525

opinión editorial

No podemos imaginarnos que continúe el intercambio y el acercamiento entre naciones políticamente disímiles y que al mismo tiempo se efectúen cambios dentro de ellas, si consideramos estos dos aspectos como desasociados uno del otro.

No existen grandes potencias ni gobiernos tan poderosos que no tengan que responder y hasta cierto punto satisfacer, las demandas que ciertos grupos les hacen en cuanto a la política internacional a seguir, según los intereses que ellos defienden. Naturalmente, esto puede incluir varios sectores interesados que aún cuando de forma tiene que responder a un pensamiento ortodoxo, de fondo, son conflictivos entre sí. En algunos instantes, estos grupos pueden ser representativos del complejo militar, el sector industrial o cualquier otro que pertenezca a las estructuras esenciales de una nación. Al mismo tiempo, las relaciones internacionales han tomado otros cursos en su forma de desenvolverse. Con el comienzo de la crisis económica mundial, el alto precio del combustible, la unanimidad del tercer mundo en exigir un "nuevo orden económico," junto a otros acontecimientos, ha creado tal preocupación en todos los círculos gubernamentales, que han hecho del desarrollo económico y la estabilidad, un factor determinante.

Es precisamente ante este breve preámbulo, que tenemos que apreciar la importancia de la lucha por los derechos humanos en Cuba. Por el momento, parece ser que las negociaciones que llevarían al establecimiento de relaciones entre los Estados Unidos y Cuba han sido detenidas, debido al descontento en el Departamento de Estado con las actividades castristas en el África. Esto nos indica que antes de dos países poder llegar a un mínimo de normalización, tienen que existir ciertas pre-condiciones, tal y como el gobierno castrista también lo han manifestado, exigiendo el levantamiento del bloqueo económico entre otras demandas. Durante este proceso, es donde se hace sentir el peso de las diferentes fuerzas sociales que afectan el fin.

Todos conocemos cómo la disidencia en Europa Oriental, a través de sus contactos con occidente, va acelerando el proceso hacia su propia protección y la de los otros millones a quienes no le conocemos el nombre. Sin embargo, mientras escuchamos cómo se gobierna injustamente en Europa, Asia y África, la situación en América Latina sigue igual o empeora. Pudiéramos culpar a una de las diferentes conspiraciones que habitan el pensamiento de tantos, pero sería más factible y real, culpar nuestra propia falta de organización, coordinación y constancia.

Como todo en la vida, la política sufre de constantes y variables.

Para nosotros, que creemos en la continuidad ininterrumpida de la lucha del pueblo cubano contra la tiranía castrista, ese es nuestro constante. Y para nosotros, que creemos en utilizar todos los medios y momentos para debilitar, desacreditar y fragmentar el poderío castrista, ese es nuestro variable. Por eso tenemos que comenzar a aplicar uno de esos variables—una campaña masiva y coordinada exigiendo el respeto a los derechos humanos en Cuba. El exilio cubano es una de esas fuerzas sociales, capaces de reunir y ejercer una gran influencia en este país, usando como vehículos a las organizaciones cívicas, fraternales, profesionales y otras a las cuales muchos pertenecen, uniéndose a los esfuerzos que se están desarrollando en las ciudades de Miami, New York, New Jersey, Chicago y Puerto Rico.

Hasta ahora, cada uno de nosotros ha llevado a cabo campañas a nivel personal y de organización, teniendo como resultado la fragmentación de nuestros esfuerzos y la apariencia de que no perseguimos fines comunes. Si hablábamos de las fuerzas que pueden afectar una situación y de la importancia de los problemas económicos, no lo hemos hecho por gusto. Todos conocemos bien la situación económica del gobierno castrista, la que no solamente ha impedido el desarrollo, sino que lo ha llevado a los niveles de producción de los años cincuenta. Con toda la ayuda recibida de la Unión Soviética (más que ningún otro país latinoamericano ha recibido de otras fuentes), el gobierno castrista se ve obligado a establecer relaciones con occidente incluyendo a los Estados Unidos. Es aquí donde recae la importancia y la responsabilidad de la masa exiliada, en exigir el cumplimiento de una pre condición—el respeto a los derechos humanos, primero que nada; y la responsabilidad de los movimientos revolucionarios en una segunda etapa—la utilización de un mínimo de liberalización interna, y para los fines conspiracionales e insurreccionales que perseguimos.

No podemos concluir que la lucha por los derechos humanos y la lucha revolucionaria son cosas distintas. Los derechos humanos implican la conclusión histórica de un doloroso proceso de lucha por conseguir la dignidad de los individuos, frente a la represión estatal o privada. Son la culminación de largos años de padecimientos, violencia, torturas y asesinatos que han padecido los pueblos, encontrando hoy la máxima expresión de estos principios en su aceptación universal. Estos mismos principios ocupan el seno de nuestra revolución, la que todos sabemos que será justa, venidera y triunfante.

alternativas que se les ofrecerá a los llamados tribunales populares se encuentra la de condenar a una persona que haya cometido un delito no grave a que no pueda ejercer su profesión u oficio y que sería destacado en la función que designe el Ministerio del Trabajo y los Tribunales.

Se ha podido conocer que en las tres primeras semanas de batalla en la región de Ogaden, durante el mes pasado, los cubanos sufrieron 160 muertos y 300 heridos. Estas cifras comprenden, según las propias fuentes de inteligencia, únicamente a una parte (400 soldados) de las tropas que fueron enviadas a la región. No hay cifras oficiales aún sobre el número de bajas, entre muertos y heridos que sufrió el régimen en el resto de las unidades o sea en los 8,000 restantes, ni en las otras dos semanas que duró la contienda.

resumen internacional

MAS DE 150,000 VIETNAMITAS PRESOS EN CAMPOS DE CONCENTRACION

HUE.—Según un artículo del periodista Horst Fass, de Prensa Asociada, más de 150,000 vietnamitas permanecen encarcelados por el régimen comunista de Indochina.

El gobierno de Vietnam, según reporta Tass, está en el proceso de establecer un sistema de espionaje local similar a los CDR impuestos por Fidel Castro en Cuba en 1960. Comunistas de Vietnam del Norte se han mudado al sur, donde el régimen planea tener un agente de vigilancia por cada diez familias.

DISIDENCIA DENTRO DEL PARTIDO COMUNISTA DE ALEMANIA ORIENTAL

ALEMANIA ORIENTAL:—Un manifiesto publicado por disidentes dentro del Partido Comunista de Alemania Oriental autotitulándose Liga de Comunistas Demócratas demanda la libertad de movimiento, prensa, asamblea y religión; y pide elecciones libres dentro de un sistema multipartidista; y acusa a los soviéticos de "neofascistas" y "colonialistas".

DEBATE ENTRE DELEGADOS SOVIETICOS Y AMERICANOS SOBRE LOS DERECHOS DE LOS REPORTEROS

ESTOCOLMO:—Elie Abel, de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Columbia, acusó a Anatoly Krasikov, de la agencia de prensa soviética Tass, de ocultar el hecho de que algunos de los delegados habían demandado que los reporteros extranjeros deberían tener derecho al contacto con el público, incluyendo a la oposición, en los países que visiten. En el reporte que Krasikov presentó del subcomité de la UNESCO sobre la compilación y diseminación de noticias.

CHINOS COMUNISTAS CONSTRUYEN REFUGIOS

HARBIN:—Según un cable de la prensa internacional los chinos comunistas están construyendo refugios antiatómicos en la frontera chino-soviética. Las hostilidades entre ambas potencias han continuado con choques fronterizos entre botes patrulleros en los ríos Amur y Ussuri.

VARSOVIA:—Una pugna entre las facciones del partido comunista de Edward Gierek y el Primer Ministro Jaros Zevics se está agudizando, en un país donde el régimen ya confronta agudos problemas económicos y la presencia de un creciente movimiento disidente liderado por el Cardenal Wyesinski y W. Bienkowski amenazan la estructura del poder comunista.

NOTICIAS SOBRE CUBA

ENVIADO DEL PAPA SE REUNE CON CASTRO

Un alto dirigente de la Iglesia Católica, el Cardenal Bernardín Gantin, visitó Cuba por doce días reuniéndose con Fidel Castro, con el cual sostuvo una extensa conversación.

La reunión tomó lugar en una recepción ofrecida por la Nunciatura Apostólica en el Santuario Nacional de Nuestra Señora de la Caridad del Cobre. Castro asistió a la recepción, hipócritamente reuniéndose con el prelado, mientras en la Prisión de Boniato el Padre Angel Loredo permanece encarcelado e ignorado por su iglesia, la cual no ha defendido sus principios cristianos.

ALTO INDICE DE SUICIDIOS EN CUBA

Un médico forense cubano, el doctor Alejandro Rubio, ha publicado en el exilio un informe en el cual hace constar que en el Hospital Universitario de La Habana hay un promedio de cinco suicidios diarios.

Según el médico, los suicidas cubanos son en su mayor parte jóvenes llevados al suicidio por privaciones económicas o motivos políticos.

BUDAPEST, HUNGRIA

Una delegación de arquitectos y expertos cubanos ha aprobado los planes húngaros para hacer de La Habana una "ciudad luz" con vistas a la celebración, a mediados de este año, del Festival de la Juventud y los Estudiantes.

Los expertos en iluminación pública de la compañía Evertv, que han instalado luces especiales en toda Budapest para la temporada turística y las ocasiones especiales, planearon la iluminación festiva de 16 edificios históricos, un castillo, estadios deportivos y carreteras o intersecciones, sobre la base de 1,500 fotografías tomadas en una reciente visita a La Habana.

Lo verdaderamente brillante para nosotros es saber que estas luces serán retiradas una vez termine el Festival, no pudiendo ser disfrutadas por el pueblo cubano que en realidad fue el que pagó con su trabajo por esta iluminación.

La instalación de estas luces para el solo disfrute de los extranjeros que invadirán nuestro país durante el Festival y no para nuestro pueblo, resulta una burla más del régimen títere de Castro.

¿Por qué no alumbrar un monumento a los cubanos muertos en Angola, Etiopía, Viet Nam, y todos los cubanos muertos al servicio de la Unión Soviética en sus guerras coloniales?

¿Por qué no se iluminan los barcos cargados de muertos que llegan a los puertos cubanos?

¿Y por qué no se iluminan las cárceles llenas de revolucionarios de verdad y se invita a los participantes del Festival y a la prensa a visitarlas?

El régimen de La Habana poco a poco ha ido revelando detalles de lo que será el código penal que está siendo discutido por distintos organismos de masa para ser puesto en vigor a partir del mes próximo. Entre las nuevas

Estimado Lector:

La Agrupación Abdala tiene la capacidad de trabajo lo suficientemente amplia para ocupar parte de tu tiempo. Si es tu deseo cooperar con nosotros en la lucha contra la tiranía castrista y por la Cuba del mañana, envía tu nombre, dirección y teléfono a la siguiente dirección:

AGRUPACION ABDALA
c/o J. Alemán
G. P. O. Box 1883
N. Y. C. N.Y. 10001

A Nuestros Lectores

NO. 52

Para poder costear el porte y envío de este periódico, agradecemos la colaboración de US \$5.00 anualmente, US \$7.00 en el extranjero.

Publicación Periódico ABDALA
P.O. Box 243 - Elizabethport Station
Elizabeth, N.J. 07206

Nombre
Dirección
Ciudad Estado.....
Zip Code.....País..... \$5.00.....\$7.00

EL FUTURO SERA NUESTRO PUBLICACION PERIODICA

ABDALA

Organo Oficial de la Agrupacion ABDALA

Director General:
MIGUEL SOCARRAS

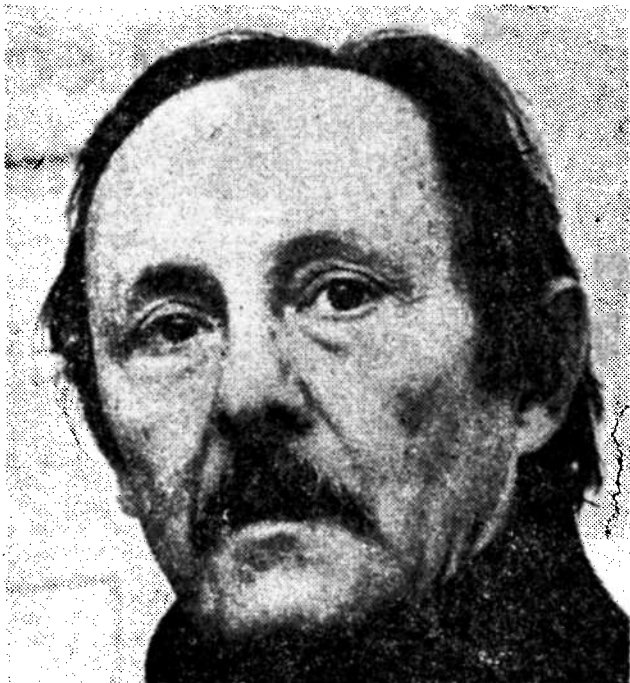
Director de Circulación:
ANGEL ESTRADA

Director de Redacción:
ENRIQUE ENCINOSA

Director de Ventas:
ALICIA RODRIGUEZ

Los artículos firmados reflejan la responsabilidad del autor

Carlos Franqui: A la búsqueda de la revolución perdida



Carlos Franqui compañero de Fidel Castro en el pasado, hoy uno de los disidentes cubanos que conserva intacta su imagen revolucionaria.

Carlos Franqui surgió para la revolución cuando tenía dieciséis años. Nació en 1921 en un latifundio azucarero. Participó en luchas sindicales y universitarias desde joven y militó en el PSP, partido comunista cubano, que abandonaría en 1946, como él ha dicho en alguna ocasión, desencantado por una dirección ineficaz y corrupta. En 1947 participó en la expedición de "Cayo Confites" contra Trujillo, y allí conoció a Fidel Castro que entonces era estudiante.

A partir de 1952 se integra en el Movimiento 26 de Julio y participa en la lucha clandestina contra Batista. Fue, en la Sierra Maestra, director de la Radio Rebelde del ejército castrista y director del periódico del "26 de julio" "Revolución". Cuando los "barbudos" triunfan y entran en La Habana en 1959, Franqui dirigirá el primer diario llamado también "Revolución", que ha de abandonar en 1963 porque el espíritu independiente del periódico ya choca con el formalismo revolucionario. Ha rechazado cargos de ministro, pero siempre ha estado cerca de la cúspide revolucionaria. Fue el organizador del Salón de Mayo y del Congreso Cultural de La Habana, que reunió a la mayoría de los intelectuales progresistas europeos y latinoamericanos en la capital cubana. En 1968, tras el apoyo de Cuba a la invasión rusa de Checoslovaquia, Franqui permanece en Europa. Desde entonces no ha regresado a La Habana y sigue buscando una revolución inalcanzable. En esta entrevista se trata fundamentalmente de la cuestión de los derechos humanos en Cuba, un tema relativamente desconocido, pero de actualidad ahora que La Habana mantiene a unos 20 mil soldados en África.

D.P.—El castrismo, si me permites llamarlo así, cumple pronto veinte años en el poder. ¿Qué balance se puede establecer de esa experiencia?

C.F.—Esencialmente, que la nación cubana, mediante el Estado, recuperó sus tierras, riquezas, ingenios azucareros, minas, comercio y que todo el aparato del capitalismo fue destruido. Una medida popular como la campaña de alfabetización fue un inicio de cultura; se terminó el desempleo y mejoró la sanidad. Con una particularidad, que fue la primera revolución en el mundo no hecha por un partido comunista.

D.P.—¿Y los aspectos negativos?

C.F.—Esa es la segunda parte: la de los problemas actuales. En mil novecientos sesenta y mil novecientos sesenta y uno aparecieron ya problemas que son esenciales y que detuvieron el desarrollo, profundidad y espíritu socialista y libertario de la revolución cubana: el caudillismo, el sectarismo y la influencia soviética. El sectarismo, rechazado por el pueblo, denunciando primero por "Ché" Guevara y condenado por Fidel Castro

después, fue una verdadera camisa de fuerza puesta al pueblo y a los hombres que habían hecho la revolución, el Movimiento Veintiséis de Julio, el Directorio Revolucionario y el movimiento sindical.

Este sigue siendo el problema fundamental. Culto a la personalidad y caudillismo, o viejos dictadores capitalistas, la diferencia no es mucha. En el caso de Cuba, y nosotros teníamos conciencia del fenómeno de caudillismo, quisimos equilibrar esa personalidad extraordinaria de Fidel con una lucha popular, creando los instrumentos revolucionarios capaces de frenarle. Esos instrumentos eran los sindicatos, la prensa, la televisión, la cultura, las organizaciones populares y, sobre todo, estar muy atentos a la penetración del colonialismo soviético.

En mi libro "Diario de la revolución", aparecido en "Ruedo Ibérico", podrás ver que algunas de esas polémicas surgen desde antes del triunfo de la revolución. En ellas ya se expresa la preocupación principal: no queríamos salir del colonialismo norteamericano para caer en el colonialismo soviético ni en el militarismo caudillista.

La primera cartilla de racionamiento fue establecida ya desde mil novecientos sesenta y uno. Es terrible que hoy, casi veinte años después, y de acuerdo con documentos oficiales, si se compara la primera libreta de abastecimientos de mil novecientos sesenta y uno con la de mil novecientos sesenta y siete, un cubano recibe menos en mil novecientos setenta y ocho de lo que recibía en mil novecientos sesenta y uno. Todo está racionado.

La burocracia, en el poder

—Por otra parte, todo aquello que era creación colectiva comenzó a transformarse en construcción burocrática y del Estado. Para mí, lo esencial de todo esto es que no se pueden confundir las nacionalizaciones con el socialismo ni al pueblo con el Estado. Este es el problema esencial, prácticamente, de todos los países "socialistas". También es la explicación básica de los problemas de Cuba. D.P.—¿Cómo puede una revolución llegar a ser monopolizada por un sector primero y por un solo hombre después?

C.F.—Bueno, esto es importante tratarlo porque de este fenómeno se han derivado teorías como el "foquismo". Todo eso es falso. La revolución cubana es el producto de un movimiento, no de una vanguardia ni del espontaneísmo. Lo que pasa es que el Movimiento Veintiséis de Julio era muy amplio, con una definición básica, la lucha armada contra Batista, pero con un programa ideológico también muy amplio: libertad y anti-imperialismo. Todo estaba más o menos dirigido por personalidades. El único que tenía

una base orgánica era el Ejército rebelde.

La razón principal de que prevaleciera una sola persona está en el tipo de organización que teníamos. Muchas de las personalidades fueron cayendo, porque, porque como es sabido, el aparato represivo de la tiranía es más fuerte en las ciudades que en el campo.

No obstante, y como ocurrió con el "foquismo", cuando sin un gran movimiento de masas se quiere hacer un foco guerrillero, el foco es destruido, porque el Ejército puede concentrarse contra él.

En nuestro tipo de lucha, a la larga, la parte que prevalece es la militar. Argelia es un ejemplo: fue destruido el aparato clandestino y prevaleció el militar. En Cuba, y a los efectos de tu pregunta, se agrega otro fenómeno que no se puede desestimar, y es el magnetismo de Fidel Castro como líder.

D.P.—¿Qué causas llevan a ese monopolio unipersonal del poder y a, lo que parece indudable, una cierta responsabilidad de todos en ello?

Control total

C.F.—Tú llamabas bien al principio a esta revolución castrista o fidelista. Se trata de la aparición de un poder total que destruye todos los instrumentos parciales de poder para crear uno único. Con ello se facilita una identificación enorme entre la persona que ejerce todo ese poder y todo el aparato. Fidel mismo lo dice en uno de sus discursos: "Las orejas de la revolución oyen, la boca de la revolución habla, los ojos de la revolución ven." Naturalmente, se refiere a sus propios ojos, sus orejas y su boca. Fidel es la revolución y Fidel es el socialismo. Su poder es ilimitado, porque es a la vez militar, policiaco, económico e inclusive el poder de la esperanza, el de las promesas de futuro.

Para el pueblo, que ve destruidos el poder de opresión policial y económica, sustituidos los viejos patronos, los viejos policías, los viejos jueces, un proceso revolucionario es algo nuevo y tremendamente interesante. Tiene que transcurrir mucho tiempo para que entienda, en medio de todo el proceso, cómo está surgiendo el nuevo poder, la nueva clase, el nuevo aparato represor. Cómo ese revolucionario policía se está convirtiendo en policía y dejando de ser revolucionario, cómo el administrador de una fábrica, aunque no sea el propietario, ejerce las mismas funciones que el patrón, no permite los sindicatos, hace trabajar más a los obreros, es ineficaz; cómo donde había un latifundista comienza a nacer un geófago revolucionario que le quita la tierra a los campesinos; cómo se crea un enorme aparato de poder.

La identificación del nuevo poder es un proceso muy lento; aún en la Unión Soviética, después de sesenta años de revolución, esto es aún confuso para muchos.

D.P.—En tu opinión ¿es Cuba un país socialista?

C.F.—Para mí no lo es. Para mí el socialismo es una aspiración humana, pero no una realidad. Al menos lo que yo entiendo por socialismo, que es una sociedad del pueblo y no un poder fuerte o la propiedad del Estado. A mí me parece que el socialismo no existe ni en la U.R.S.S ni en ninguna parte. Hoy por hoy, Cuba es una colonia soviética.

En Cuba existe un aparato de casi un millón de personas que son el poder, la Policía, el partido, el Ejército, los administradores, los becados y los burócratas, que administran las riquezas del país en su favor, y millones de personas que trabajan como antes, tienen enormes dificultades, sufren la libreta del racionamiento, no pueden viajar libremente, no tienen sindicatos.

Tampoco creo que Cuba sea una sociedad en transición, sino un simple capitalismo de Estado.

D.P.—Pero a pesar de esos problemas, la fracasada zafra de los 10 millones fue en realidad, con ocho millones doscientas mil toneladas producidas, la mayor de la historia de Cuba.

C.F.—Sí, fue la mayor. Pero como la

Continúa Pág. 7

Phone: 642-9380
Night: 642-5783
& Day

PICALLES
Flowers and Gift Shop

2111 W. FLAGLER
Miami, Fla. 33135

Roberto Muñoz Frank Fraja

BARCE Clothing Corp.

Ropa Para Hombre
Diseños Europeos, Guayaberas
y camisas de marcas Famosas

3501 S.W. 8th Street
Versailles Plaza
Local 104 - 105
Miami, Florida

Tel. (305) 442-4549

PHONE 221-2822

**LA NEW YORK
HARDWARE, INC.**

9846 BIRD ROAD
MIAMI, FLA. 33165



ALEX'S TRAVEL

ESPECIALISTAS
EN CRUCEROS
Y EXCURSIONES

PASAJES PARA TODAS
LAS LINEAS NACIONALES
Y EXTRANJERAS
PRECIOS ESPECIALES
PARA SUS VACACIONES;
INCLUYENDO TODO

541-2770

1878 W. FLAGLER ST.
MIAMI, FLORIDA 33135



PHONE:
643-9006

APPOINTMENT

**Nene's
BARBER SHOP**

1612 S.W. 8th STREET
MIAMI, FLORIDA 33135

PHONE: 442-2427

**Gilbert's
BAKERY**

1511 S.W. 37 AVE.
DOUGLAS RD.
MIAMI, FLA

**RASTRO
BARBARA**

Compramos Carros y Camiones
de Uso y Chocados.

PAGAMOS EL MEJOR PRECIO

8555 N.W. 98 Street
Medley, Florida
Tel. 887-7438

FOTOS INOLVIDABLES

marcel
photo studio

2399 Coral Way, Miami, Fla. 33145

**CHITO MOUSE'S
COLOR**

Le Ofrece las Fotos de Niños
en su Propia Casa y para sus
Fiestas Magos y Payasos.

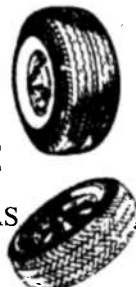
ROBERTO HERNANDEZ

Tel. 649-0748
1701 S.W. - 10 Street
Miami, Florida

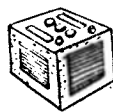
**LA GOMA
Restaurant**

COMIDAS CRIOLLAS
CERVEZA FRIA

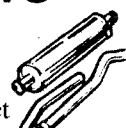
9550 N.W. South River Drive
Medley, Florida



**DELTA
AUTO PARTS**



2730 N.W. 7 Street
Miami, Fla. 33125
Tel. 642-1755



Abierto los Siete Días de la Semana.
La Pieza que su Auto Necesita
la Tenemos.

Cuba, los Cubanos y el 20 de Mayo

Por HUMBERTO PIÑERA

El 20 de Mayo de 1902 simboliza el momento en que el pueblo cubano, a pesar de cierta limitación impuesta a su soberanía, vio coronados sus esfuerzos de más de un siglo por alcanzar un lugar de honor entre las naciones que formaban entonces el concierto de las existentes hasta ese día. Al descender al tope del mástil la bandera gloriosa de la estrella solitaria, el ideal sustentado a base de sangre, destierro y lágrimas quedó consagrado efectiva y solemnemente. No se había luchado absolutamente en balde. Cien años de progresiva inquietud, que hacía madurar cada vez más la conciencia de un pueblo dispuesto a vivir sin sumisión, han dotado al cubano de una sensibilidad muy acusada para la libertad. Quien se tome la molestia de hojear las páginas de nuestra historia podrá comprobar que, desde los primeros años del siglo XIX, dentro y fuera de Cuba, con el pensamiento, unas veces; con la acción, otras, el pueblo cubano comenzó a dar muestras de su vocación de libertad. No sólo para obtener la independencia y constituirse en nación libre y soberana; sino, además, en la República—a partir de su instauración en 1902—el pueblo de Cuba se ha levantado enérgicamente, en diversas ocasiones, para restablecer los derechos conculcados por algún tirano.

Por esto mismo, desde hace más de una década se viene luchando otra vez para eliminar de nuestro suelo la odiosa tiranía comunista de Fidel Castro, quien, como se sabe, apoyado por el imperialismo ruso, mantiene en Cuba la tiranía más espantosa que jamás se ha visto en América. Los cientos de miles de cubanos que han abandonado el suelo nativo en señal de protesta, y a los que se agregan constantemente aquellos que, de un modo u otro, consiguen alejarse del infierno cubano de hoy; todos los que han perecido en el mar, ahogados o asesinados inmisericordemente por los esbirros de Castro; los miles y miles que languidecen, desde hace años, en las mazmorras de nuestra Patria; los que cayeron asesinados ante el pelotón ejecutor de una injusticia ciega y homicida; todos estos cubanos, cuyo número en conjunto bien puede ascender a un millón, representan la viril respuesta que un pueblo formado, desde muy temprano en su historia, en la más hermosa tradición de libertad, viene dándole y seguirá dándole a la siniestra tiranía de Fidel Castro.

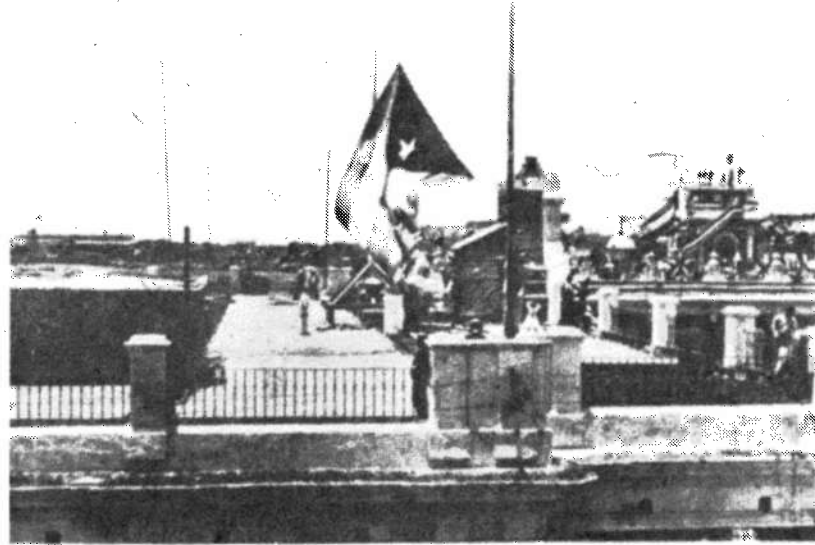
PRECIO AL SERVILISMO

Por SERGIO RAMOS

El reconocimiento máximo al arte comprometido en Cuba está expresado por el premio CASA LAS AMERICAS. Este galardón se otorga a todos aquellos escritores que ponen sus plumas al servicio de la tiranía, en la defensa y justificación de sus crímenes, traiciones y arbitrariedades. En el trabajo estéril de opacar los fracasos económicos, sociales y políticos...y hasta militares del tirano-general Castro. Los galardonados son invitados a Cuba con todos los gastos pagos y sus serviles escritos reciben la máxima divulgación financiada por la tiranía a través de su sofisticado aparato de propaganda masiva.

Este año se establece un precedente. El premio Casa Las Américas se le otorga a llamados "exilados cubanos." Si, con bombos, platillos, radio, prensa y televisión se le ha otorgado a un grupo de jóvenes enajenados de la realidad cubana, tan rastreado premio al servilismo. Se le otorga al grupo editorial Areyto por una publicación donde se trata de justificar el hecho, de que un grupito de jóvenes cubanos, que salieron al exilio con sus padres han aceptado la contrarrevolución comunista del tirano Fidel Castro. En un esfuerzo tonto y maléfico, intentan colocar la cuestión como una corriente dentro de la juventud cubana exilada. Nada más alejado de la verdad. La juventud cubana del exilio... y dentro de Cuba no acepta a Castro. Sólo es aceptado por un grupúsculo de víctimas del adoctrinamiento comunista en ciertas universidades y de la gestión de agentes infiltrados del castrocomunismo en el exilio.

El tirano-general ha premiado el servilismo de estos traidores a Cuba. Son traidores,



He ahí la razón de que estemos aquí, en los Estados Unidos de Norteamérica, en este otro aniversario del glorioso 20 de Mayo, para decirle al mundo, aunque se niegue a oírlo, que tenemos un sagrado compromiso con Cuba y con sus muertos, es decir, con aquellos que, en la lucha con el comunismo castrista, han dejado el hueco que un día no lejano iremos a ocupar allá en Cuba, pese a todo cuanto se oponga a tan indeclinable propósito. Que no puede haber transacción ni compromiso de ninguna clase con la tiranía y, por lo mismo, rechazamos de plano, todo intento de COEXISTENCIA con un régimen de barbarie que pisotea las libertades fundamentales inscritas en la Carta Magna de esas Naciones Unidas que no han vacilado en volverse de espaldas ante el lastimoso espectáculo de un pueblo despojado del derecho a la libertad, la paz y la prosperidad.

Exigimos el restablecimiento de la libertad y la pacífica convivencia de los cubanos en su propia tierra. Para conseguir todo esto continuaremos la batalla que permita que Cuba se reintegre al estado normal de país civilizado. Libertad, decimos ahora, que no se puede condicionar de ninguna manera a los intereses o a la conveniencia de otros países, sean los que sean. Pues la libertad no admite

tales deformaciones. Simplemente, se tiene o no se tiene. Esto ya nos lo enseñó el Apóstol José Martí: "La libertad cuesta muy cara, y es necesario, o resignarse a vivir sin ella, o decidirse a comprarla por su precio." Y como sabemos perfectamente cuál es ese precio, no estamos dispuestos—por el pacto de honor que nos obliga con Cuba—a adquirirla, o a permitir que otros la adquieran, en esa nauseabunda transacción fraudulenta que es la COEXISTENCIA con el tirano y sus diabólicas fuerzas del mal.

El ideal que defendemos y del que hoy precisamente 20 de Mayo, venimos aquí a dar testimonio, es el mismo de Martí y de todos los que han servido y sirven a Cuba con patriótico decoro. Es el ideal de un régimen de gobierno basado en la libertad y la justicia, donde nuestro pueblo pueda volver a congregarse, como antes de la nefasta tiranía castrista, asistido de todos sus derechos, sin odio para nadie, con amor y comprensión para todos.

Ese día llegará, y entonces el 20 DE MAYO volverá a ser como el sol que reaparece aun más brillante. ¡Un 20 DE MAYO libre de COEXISTENCIA infame y con libertad creadora!

PH. 541-3337

FRANK R. GOENAGA

P & G INSURANCE

MIAMI, FLORIDA 33125

2390 N. W. 7th ST., (SUITE 203)

COMPLETE OPTICAL SERVICE

Sabate's
Optical

PHONE: 888-0005
2900 W. 12TH AVE.
PORTOFINO SHOPPING CENTER
HIALEAH, FLA. 33012
PHONE 374-4915
1190 W. FLAGLER ST. 149 N. E. 1ST ST.
MIAMI, FLA. 33130 (DOWNTOWN)
PHONE: 324-1888 MIAMI, FLA. 33132
EDIFICIO 8 Y 27 AVE. S. W.
MIAMI, FLA. 33135
PHONE: 541-2250

TELEPHONE 861-2626

Hudson Liquor

COLD BEER
AND SUPER-MARKET
FREE DELIVERY

HUDSON AVE. & 64TH ST.
WEST NEW YORK, N. J.

TEL: 864-9507

KAPRI
SHOP

LA TIENDA MAS LINDA DE
BERGENLINE AVE.

5408-10 BERGENLINE AVE.
WEST NEW YORK, N. J.

JUANITA'S
BEAUTY SALON



4331 Bergenline Avenue
Union City, N.J. 07087
Tel (201) 863-9618

ABIERTOS DIARIAMENTE
HASTA LAS 10 P.M.

LA TIJERA
en Flagler, Inc.

PHONES: 545-5849 / 545-5851
1161 W. FLAGLER STREET
MIAMI, FLORIDA 33130

864-8362

MR. ROJAS

4513 BERGENLINE AVE.
UNION CITY, N. J. 07087

insuramerica

446-61st Street
West New York, New Jersey 07093
(201) 854-1423



TODA CLASE DE SEGURO

TEL. 783 1313
Centro
DISCO DIST.
DISCOS, CARTRIDGES, CASSETTES
AVE. F.D. ROOSEVELT 1237 REELS
PUERTO RICO, P. R. AGUJAS
G.P.O. BOX 1789
SAN JUAN, P. R. 00936

JULIO (201) 863-4489
PRESIDENTE (201) 348-4572

Las 3 Hermanas

— LA PRIMERISIMA —
4424 BERGENLINE AVENUE
UNION CITY, N. J.

LAS 3 HERMANAS
— LA SEGUNDISIMA —
3915 BERGENLINE AVENUE
UNION CITY, N. J.

Adonis
SHOES

¿Porque caminar tanto?

AHORA

CON AMPLIO SURTIDO DE CALZADO
IMPORTADOS PARA DAMAS
Y CABALLEROS

AGENTE AUTORIZADO DE LOS
MUNDIALMENTES FAMOSOS ZAPATOS



Thom McAn

CARTERAS PARA DAMAS

Tel: 863-4067

4426 BERGENLINE AVE., UNION CITY, N.J.



966-0941 966-6971

LOS AMIGOS
CORP.

WHOLESALE JEWELRY
LINEA COMPLETA EN ORO DE 14K Y 18K
169 CANAL STREET
NEW YORK, N. Y. 10013

TEL. 457-3241

Mary de Franco

37-49 94 ST.
J. HEIGHTS N. Y. 11372

TEL. 861-0888 FREE DELIVERY

A-1 CLEANERS

Suede and Leather Cleaned and Refinished
— 1 HOUR SERVICE —

6506 BROADWAY
WEST NEW YORK, N. J.

abdala en accion

El cinco de abril, dos docenas de abdalistas, miembros de las delegaciones de Miami y Nueva York se dieron cita en el Stadium Omni en la ciudad de Atlanta, estado de Georgia, para llevar a cabo una labor propagandística encaminada a informar, esclarecer y concientizar al público asistente a la serie de juegos del torneo Mundial de Baloncesto, sobre las realidades vivenciales que prevalecen en la Cuba de hoy.

Realidades que la falsa imagen "humanista" del régimen castrista en el exterior intenta ocultar con actos como este en donde los asistentes son llevados a asumir tácitamente que la representación cubana es el producto de una sociedad perfectamente normal donde todos sus ciudadanos parecen hoy poder disfrutar de un mayor grado de libertades que nunca antes, libertades que al parecer le permiten a esa sociedad practicar masivamente deportes antes inalcanzables y por ende enviar delegaciones de sus nuevos deportistas al exterior.

A la prensa local, tanto radial, televisada como escrita se le proporcionó una copia de nuestro folleto informativo creado para la ocasión, a la vez que una copia de un parte de prensa que indicaba que nuestra presencia en el estadio, no implicaba una protesta por la presencia física de los atletas cubanos, a quienes vemos como simples individuos tratando de sobrevivir dentro de lo que es un medio sumamente hostil, como lo es el medio ambiente de Cuba hoy en día, sino que nuestra presencia era entre otras cosas una protesta contra el régimen castrista quien usaba, explotaba y coaccionaba a estos y a otros atletas cubanos con fines puramente propagandísticos.

Hay que recordar que el deporte en Cuba, se practica hoy en día cuantitativamente y cualitativamente más y mejor que en el pasado y esto es sin duda un producto de primero la buena calidad de la materia prima humana cubana y segundo del énfasis que el régimen castrista ha dado a la práctica de deportes en Cuba.

A pesar del auge de la práctica de los deportes en Cuba y de sus triunfos en las olimpiadas pasadas, los deportistas cubanos viven pendientes, quizás obsesionados sea la palabra, con evadir las consecuencias que traería su decadencia en materia deportiva. Una regla fija operante a través del plano político-revolucionario-deportivo cubano es que la excelencia en cualquier actividad humana que se realice. Lo malo es que desde las gradas de un estadio un espectador no-cubano no se da cuenta de los aspectos inhumanos de este permanente estado de tensión, ya que para los teams cubanos que salen fuera del país el fantasma de la imagen del régimen los persigue, y esta imagen y su preservación y embellecimiento es o debe ser la razón de vivir de los jugadores cubanos. A la larga esto termina por convertirse en un horizonte raquítico.

Es cierto que todo jugador, ya sea cubano o no, que juegue en un team universitario o

profesional, está expuesto a grandes presiones de índole financiera, de estatus personal o del team, etc. Pero en el caso de los jugadores cubanos esto se traduce a tener que ir a la odiada agricultura o no, el poder vivir con un margen de comfort material mínimo o no, y el ser considerado un mal revolucionario con la secuela de sutiles implicaciones y consecuencias reales que esto trae al desventurado.

El team cubano en esta ocasión no estaba a la altura de la imagen excelente del régimen a si que la radio cubana en su noticiero de la noche anterior reportó el juego y la serie de juegos por venir como una oportunidad para que el team cubano lograra adquirir muy necesaria experiencia, poniéndose el consabido parche muy por adelantado pero haciéndolo con un alto de sutileza, que le permitiera explicar más tarde los resultados, negativos, en términos de la inexperiencia de los jugadores y ciertas "anomalías" que ocurrieron a lo largo del curso, tales como, quizás, la presencia de Abdala en los juegos.

Lo malo es que ese régimen *humanista* es hoy quien manda y ha mandado a unos 40,000 cubanos al Africa en labor intervencionista en pro de los intereses soviéticos, y es el mismo régimen que constantemente viola los derechos humanos de todos los cubanos al unísono ya que el código penal que aún rige en Cuba no ofrece garantías algunas para las libertades civiles dispensando las más graves condenas por las infracciones más pequeñas e institucionalizando la arbitrariedad jurídica al reconocer como causa criminal tales acusaciones como la de plática disociadora, y delitos tan singulares como soberbia, indisciplina o actitud negativa, ninguno de los cuales está previsto en el anteriormente mencionado código penal o en ningún código del mundo libre o civilizado.

Nuestra presencia en el torneo no implicaba una protesta contra los jugadores cubanos, sino contra ese sistema totalitario que oprime hoy constantemente al pueblo cubano, pueblo de donde salen y se nutren las filas de los deportistas cubanos.

Se logró establecer contacto muy fugaz con algunos jugadores quienes se percataron prontamente de nuestra presencia en el estadio. Más tarde se logró entablar conversación con uno de los árbitros que hablaba español y quien nos contó que a través de su posición mediadora y neutral había logrado establecer contacto con algunos jugadores cubanos que muy fugazmente le habían contado sus problemas personales y en términos generales, los problemas del pueblo cubano.

Los comisarios políticos por el team cubano se mostraron altamente contrariados por la presencia de Abdala, así como por la presencia de miembros de la comunidad cubana de Atlanta y mandaron a quitar un total de 6 telas

con consignas en inglés y español. Vale la pena señalar que la tela que le puso la tapa al pomo fue una, en español, que los abdalistas colocaron frente al banquillo de los jugadores y que leía: "AFRICA 5,000 CUBANOS MUERTOS. ¿POR QUE?" Siendo la primer tela y la más rápida en ser quitada.

Las telas acusaban la conciencia del team cubano y destacaban la hipocresía del régimen cubano y su papel intervencionista externo y opresor interno. La aparición de estas sucedió prontamente comenzado el juego y provocaron que los comisarios políticos cubanos pidiesen a las autoridades federales, siempre muy complacientes en estos asuntos, que las quitaran, sin embargo permitiendo que se dejase una tela de Areito, una publicación cubana-comunista financiada y galardonada por el gobierno de Cuba, que saludaba a los atletas y al gobierno cubano.

Tras un acalorado debate, todas las telas incluyendo la de Areito, fueron quitadas bajo la excusa oficial que aquello no era un evento político, a lo cual se le dio una explicación extensa de la lucha contra el sistema totalitario en que el pueblo de Cuba está enfrascado hace 19 años. Por otro lado, esto dio la oportunidad a que los abdalistas desplegasen una serie de cartelones que cada uno llevaba consigo tanto en inglés como en español, estos últimos fueron captados rápidamente por los jugadores cubanos dada la excelente posición de los abdalistas que se parapetaron al lado de la cancha y al lado de ambas cestas.

La manifestación organizada por Abdala tuvo gran acogida entre el público cubano presente durante el juego. De especial interés para los asistentes fue el hecho de que los abdalistas mostraban su apoyo a los jugadores mientras que denunciaban al castrismo.

Los jugadores cubanos intimidados por los agentes de seguridad que los acompañan a todas partes dirigían furtivas miradas a los letreros.

El juego como es sabido terminó con una derrota, por casi el doble de puntos para el team cubano. Pero ahí no termina la cosa, aprovechándose de la confusión reinante en todos los finales de los juegos de baloncesto dos abdalistas se acercaron a los jugadores en plena cancha y les suministraron varios ejemplares del periódico de la agrupación, en ese instante un miembro del grupo Areito se abalanzó sobre ellos intentándole arrancar de la mano los periódicos, iniciándose una acalorada confrontación entre Areito y los Abdalistas. Areito optó por una retirada estratégica, negándose a hablar o discutir tanto allí como en ninguna parte y reclutando a las autoridades locales para que les protegiesen la salida.

Los jugadores cubanos, por órdenes de sus coaches y responsables también optaron por abandonar neutralmente el rollo.



EN MEMORIA

Hace seis años, en mayo de 1972, murió en una prisión cubana el preso político 2717, Pedro Luis Boitel Abrahantes.

Falleció pesando noventa libras, paralítico y casi ciego, víctima de las torturas castristas y de su propia rebeldía que se negó a rendir sus principios. Dieciocho huelga de hambre en una década lo convirtieron en el símbolo máximo del presidio político.

Su ejemplo, su espíritu indomable, han sentado las pautas de conducta a seguir en la lucha contra la tiranía. Boitel ha muerto; su espíritu aún vive, en los corazones de todos los cubanos que luchan contra la tiranía facista de Fidel Castro.

El futuro será nuestro



y gocen de los
**40 PRIMEROS
EXITOS DEL DIA**
Basados en las Encuestas de
WJIT 1480
¡La Frecuencia Caliente del Momento!



Cristina Bakery

CAKES PARA
BAUTIZOS - BODAS
ANIVERSARIOS
REPOSTERIA
PASTELERIA
GASTRONOMIA

Tel. (201)
667 Mt Prospect Ave.
Newark, N. J. 07104 485-3300

Pedro Benitez

MEMBER
GENERAL INSURANCE - NOTARY PUBLIC
ENGLISH & SPANISH TRANSLATIONS

181 VAN BUREN STREET
NEWARK, N. J. 07105

(201) 344-4591



MEMBER

Tel. (201) 866-9802

Catalino's
Steak House
MUSICA BAILABLE Y SHOWS
TODOS LOS FINES DE SEMANA

RESTAURANT

5 p.m. - 2:30 a.m. 4319 Bergenline Avenue
Union City, N. J. 07087

TEL. AC 2-8218

"LAS ANTILLAS"

SPANISH - AMERICAN GROCERY
DOMESTIC AND IMPORTED COLD BEER
FREE DELIVERY

2781 BROADWAY (COR. 107 ST.)
NEW YORK CITY

MARTIN & MARTIN
OWNERS

OPEN ON
SUNDAYS

Valdivia
Moving



LOCALES Y A LA FLORIDA
DELIVERY EN GENERAL

SI RAPIDO SE QUIERE MUDAR
A VALDIVIA DEBE LLAMAR
N. J. (201) 866-4535
Miami (305) 887-4808



TELEFONO:
643-5918

PARA TODA OCASION
CAPRI BAKERY
ES LA RAZON

1143 N.W. 22 AVENIDA
CENTRO COMMERCIAL CUBANO
MIAMI, FLORIDA

A SUS ORDENES

887-6189

FARMACIA
CARDENAS

2030 PALM AVE
HIALEAH, FLORIDA

Mario González
Bienvenido Pérez
Nicanor Quiroga

TEL. 864-3260

"Casa Portela -
Super Market"

ESPECIALIDAD EN RIÑONADA
CARNES DE PRIMERA CALIDAD

42ND AND NEW YORK AVE.
UNION CITY, N. J.

Nuevo canciller costarricense saluda a Abdala

Rafael Angel Calderón Fournier, joven político y abogado costarricense de 29 años de edad, quien ha sido designado Ministro de Relaciones Exteriores por el nuevo Presidente de Costa Rica, Lic. Rodrigo Carazo, ha enviado un caluroso saludo a Abdala. El mensaje fue transmitido al abdalista Lincoln Díaz-Balart, quien se reunió con el nuevo Canciller costarricense durante una corta visita que realizó el Ministro-designado a Washington durante la primera semana de abril.

El nuevo gobierno costarricense, triunfador en elecciones celebradas en pasado mes de febrero, tomará posesión el día 8 de mayo.

“Cuando vaya a Nueva York para dirigirme a las Naciones Unidas en octubre,” declaró el Canciller Calderón a Lincoln, “será un placer reunirme con tus compañeros y cambiar impresiones.”

Respecto a la posición del nuevo gobierno de Costa Rica sobre el gobierno cubano, declaró el nuevo Canciller: “Nosotros no estableceremos relaciones diplomáticas con la Cuba de Castro. Nosotros creemos que el pueblo costarricense se opone a tales relaciones con Cuba.”

El padre del nuevo Canciller costarricense, el doctor en Medicinas Rafael Angel Calderón Guardia, fue electo Presidente de Costa Rica a los 39 años de edad en 1940 con el 80% del voto popular. Después de formar el primer gobierno Social Cristiano de América, el doctor Calderón Guardia fue uno de los creadores del bienestar social costarricense que continúa siendo modelo y admiración de América. La obra social del doctor Calderón Guardia fue amplia y de especial profundidad.

Desde 1940 a 1944 el Doctor (sus compatriotas siempre conocieron al Presidente Calderón Guardia como “el Doctor”) creó la Universidad de Costa Rica, las garantías sociales de la Constitución de Costa Rica, la Caja Costarricense del Seguro Social, el Código de Trabajo, la Cooperativa de Casas Baratas, la Junta de Abastos, los Centros de Nutrición Pública, el Patronato Nacional de la Infancia Costarricense, la Oficina de Control de Drogas, el Código Sanitario, los Comedores Escolares y muchas otras columnas de la

CHAMORRO años. Entendamos de una vez por todas, que el mundo no se tiene que limitar en la extrema izquierda o en la extrema derecha, ni que éstas sean las únicas alternativas disponibles. La historia de Cuba está llena de patriotas que odiaron las dictaduras y que lucharon por lo que todos los cubanos debemos luchar: la justicia social, económica y política. ¿Por qué hemos de abandonar esta lucha y encerrarnos en la estrechez de que la única alternativa es acudir a las extremas de derecha, que son tan deplorables como las de izquierda? ¿Cómo podemos pedir la libertad de los presos políticos cubanos si apoyamos el encarcelamiento de chilenos, uruguayos, paraguayos, brasileños, etc., que tienen por único crimen el oponerse legítimamente a las dictaduras que oprimen a sus países? Si esto es así, entonces somos unos hipócritas. Recordemos que un mal no se remedia con otro mal.

Miremos en el desaparecido nicaragüense Chamorro, la imagen del héroe que se opone dignamente a un dictador y que no se atemoriza ante las cobardes amenazas de aquellos que creen que eliminando a un hombre se elimina un ideal; y admiremos la valentía del pueblo nicaragüense que ha sabido demostrar su indignación ante la justicia. Esta rebelión puede concluir en el derrocamiento del régimen somocista y el pueblo nicaragüense quizás también llegue a encontrarse en la encrucijada que aconteciera también a nuestra patria después del derrocamiento de Batista y que tuvo como final el implantamiento de un gobierno comunista.

Nosotros, los cubanos que luchamos contra una dictadura y que combatimos la falta de libertad y la opresión, debemos aunarnos al pueblo nicaragüense en la defensa de sus derechos innatos, porque con esta acción no estamos solamente defendiendo a dicho pueblo, sino también estamos defendiendo al pueblo cubano.



El Canciller Calderón de Costa Rica, dialogando con el abdalista Lincoln Díaz-Balart en Washington.

democracia económica, social y política de Costa Rica. Por consiguiente, el Doctor Calderón Guardia se convirtió en símbolo de gobierno servidor del trabajador y del pobre.

Por su parte el nuevo Canciller sin dudas el más joven Ministro de Relaciones Exteriores del mundo, tiene ya más de una década de experiencia en la vida pública de su país. Después de varios años de trabajo intenso en la juventud de su partido, a los veinte y un años de edad fue designado Director de la Caja Costarricense del Seguro Social. Durante los últimos cuatro años ha sido miembro del Congreso, elegidos por la provincia de San José y Presidente del Comité Permanente de Asuntos Sociales del Congreso. En el Parlamento el joven Calderón se destacó por su gran labor legislativa, e incluso logró que se aprobara un proyecto suyo que ha incorporado al Seguro Social Costarricense miles de ancianos que anteriormente no recibían pensión del estado.

Hace dos años el Diputado Calderón unió el partido que él dirigía—el Republicano Calderonista—al del nuevo Presidente de la República, Lic. Carazo, para así formar el Partido Unidad (Social Cristiano) que logró el triunfo en las elecciones del pasado mes de febrero.

Compatriotas:

Tú puedes ayudar a que la Agrupación ABDALA continúe su marcha de progreso y logros.

Todas nuestras actividades, de un modo u otro, requieren desembolso de dinero el cual conseguimos a través de diferentes campañas.

Si deseas ayudar que Abdala continúe su labor patriótica, envía tu cooperación económica a:

AGRUPACION ABDALA
G.P.O. Box 1883
New York, N.Y. 10001

Estoy enviando mi cooperación para que su lucha siga adelante.

Nombre.....
Dirección.....
.....
Donativo: \$.....

cuba sera libre

PHONE:
324-1006

Lala Boutique

*Donde se encuentra La Ropa más moderna
y Elegante para Damas y Jovenitas*

972 WEST FLAGLER
MIAMI, FLORIDA

LE DANDY

JEANS PARA JOVENES
TRAJES DE 3 PIEZAS \$69.99

127-133 FERRY ST.
NEWARK, N.J.
589-2890



Daniel E. Chacon

311 WALNUT STREET
NEWARK, N. J. 07105
201 - 589-9235



Versailles
RESTAURANT

DESPEDIDAS Y BANQUETES
EN EL NUEVO Y ELEGANTE
SALON DE LOS ESPEJOS

3535 S.W. 8 St. TEL. 445-7614
MIAMI, FLA. 33135 444-0240

MONEY ORDERS. COPIAS FOTOSTATICAS
PERFUMES. DISCOS. EFECTOS ELECTRICOS.
PAGOS DE LUZ Y TELEFONO

ARTURO DIAZ ARTILES

Santa Clara
PHARMACY

CON DEPARTAMENTO DE OPTICA
PIZARRA 642-1855
2296 S. W. 8TH STREET
MIAMI FLA 33135

**CENTRO
DE LOS REGALOS**



REGALOS PARA TODA
OCASION

1821 S.W. - 8 Street
MIAMI, FLORIDA

CARLOS FRANQUI

cuestión es de cifras, en 1952, casi veinte años antes, sin ningún esfuerzo y sin desorganizar todo el resto de la economía, se produjeron siete millones doscientas mil toneladas de azúcar. La zafra de los 10 millones le costó además a Cuba, en material y equipo, mil millones de dólares.

Lo concreto, es que a pesar de haber aumentado la capacidad industrial en un 50 por 100, a pesar de que ahora hay cincuenta mil tractores, y antes sólo había cinco mil, la producción de azúcar no ha superado las cifras anteriores a la revolución. Además, ahora está racionada, cosa que no ocurría antes.

Momentos de disenso

D.P.—De todas maneras, la historia de Cuba es de rebeliones sucesivas: contra España, contra Machado, contra Batista. Hoy, sin embargo, no puede decirse que exista una rebelión ni en marcha ni en gestación.

C.F.—Yo no puedo decir que exista hoy una oposición organizada. Sí afirmo que durante todo este periodo de que hablamos hubo momentos de descontento, de oposición y de disenso individual. Hubo una primera oposición al sectarismo y a la U.R.S.S. en mil novecientos sesenta y dos. Oposición a la primera violación masiva de los derechos humanos, la famosa operación “P”, que quería decir proxenetas, pederastas y prostitutas. Se les detenía y se les colocaba una gran “P” en la espalda. Primero fueron enviados a las cárceles, luego a los campos de trabajo.

En mil novecientos sesenta y uno hubo también una deportación masiva de campesinos del Escambray, simplemente porque allí había guerrillas, algunas evidentemente apoyadas por Estados Unidos y contrarrevolucionarias, pero también había campesinos perseguidos.

Pero si vamos a esos grandes periodos de oposición colectiva tendríamos que recordr mil novecientos sesenta y cinco. Fue otro proyecto del aparato represivo que se materializó en la depuración de la Universidad, y se crearon las llamadas Unidades Militares de Ayuda a la Producción (UMAP), verdaderos campos de trabajo forzado adonde fueron enviados miles de hombres acusados de vagancia, homosexualismo, o pertenecer a grupos o sectas religiosas, los que no aceptaban trabajar los domingos, los objetores de conciencia, los que practicaban ritos negros.

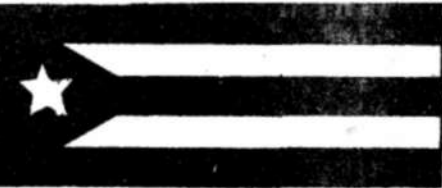
El año de mil novecientos sesenta y cinco fue particularmente violento en la violación de los derechos humanos. En mil novecientos sesenta y uno hubo un nuevo proceso represivo. Se decretó la llamada ley Contra la Vagancia, que reproduce prácticamente todos los viejos bandos del colonialismo español de la época de Tacón. A causa de esta ley, vigente aún hoy, más de cien mil personas fueron enviadas a los campos de trabajos forzados. Claro que en Cuba, como la represión y el terror son totales, la oposición no puede manifestarse mediante huelgas, ni asambleas, ni reuniones. La única forma de lucha de clases es, si tú quieres, trabajar lo menos posible, negarse a producir, que es lo típico de los países socialistas.

Este capítulo de los derechos humanos es, en mi opinión, lo más negativo de la revolución cubana.

D.P.—¿Cuál es, pues, la situación? ¿De desesperanza? ¿La gente vive al día tratando de sobrevivir...?

C.F.—Pienso que la situación es dramática. Creo que en Cuba, al igual que en los otros países socialistas, la gente empieza a comprender cuáles son los mecanismos de un poder que presentan como poder del pueblo.

Toda lucha comienza por un proceso de toma de conciencia de la realidad. Después de la independencia no fuimos libres. Después de la revolución no somos socialistas. Liberarnos de España nos costó un siglo; de Estados Unidos, sesenta años; de la U.R.S.S., estamos empezando.



LA MORDIDA

Por Ezequiel Muhtar

“Un verídico y apasionante relato sobre el drama bochornoso de la corrupción política en América Latina.”

El Canal de Panamá, un estrecho ancho para los bolsillos.

En venta en las mayores librerías del país.

ROPA SELECTA PARA DAMAS,
CABALLEROS, NIÑAS, NIÑOS
Y EL HOGAR

96 N. E. 2nd AVE.
MIAMI, FLA. 33132

la época

DEPARTMENT STORES, INC.

... Ahora al servicio de esta gran Ciudad.
La tienda latina más grande y prestigiosa de Miami

A UNOS PASOS DE FLAGLER
TELEFONO 374-7731

Hasta 1960 en La Habana, Cuba...



Ex Preso Político Norteamericano Declara Contra Castro

Un congresista norteamericano ha intentado coartar el Derecho de Libre Expresión de un ciudadano norteamericano que fue preso político en Cuba.

Frank Emmick, quién permaneció en prisión cubana por catorce años, llegó a Estados Unidos hace unas semanas, habiendo obtenido su libertad por conductos diplomáticos. A su llegada a Estados Unidos, las autoridades norteamericanas pidieron a Emmick que mantuviera silencio sobre los maltratos a los presos políticos en Cuba, temiendo que la propaganda dañara las relaciones económicas que se avecinan entre Estados Unidos y Cuba.

Emmick sin embargo, no pudo mantener silencio, citando a numerosos periodistas a una conferencia de prensa, donde por varias horas, Emmick relató sobre las torturas y los maltratos de las prisiones castristas.

"He visto 159 fusilamientos", dijo Emmick, "He vivido en condiciones atroces, bárbaras, imposibles de entender. He dormido en celdas donde el agua entraba por rajaduras en las paredes, donde nos alimentaban abominablemente, una dieta sin proteínas".

Las declaraciones de Emmick fueron reproducidas en docenas de periódicos y

revistas, teniendo como resultado una queja oficial de parte del régimen castrista al gobierno de los Estados Unidos.

Un día después de su conferencia de prensa, Emmick recibió una llamada a media noche del congresista Fred Richmond, de New York. El congresista maldijo a Emmick por causar una crisis diplomática entre Estados Unidos y Cuba.

Cuando Emmick le pidió al congresista que no le gritara, ya que él (Emmick) padece del corazón, Richmond le gritó: "A mí no me importa tu corazón, yo lo que quiero es saber si te vas a callar la boca".

Emmick, enfurecido por la insolencia de Richmond le respondió: "No, a mí usted no me intimida. Yo soy libre y vivo en los Estados Unidos". Richmond, el cual fue arrestado hace solo unos días por un escándalo moral en Washington, concluyó su conversación con Emmick en tono amenazante.

De esta manera podemos ver las maniobras políticas del gobierno de los Estados Unidos para restablecer relaciones diplomáticas y económicas con el castrismo sin importarles el sufrimiento y los maltratos que reciben en Cuba nuestros presos políticos.



Mr. Nick
MENS SPORTSWEAR
TEL: 348-0475
4618 BERGENLINE AVE
UNION CITY, N.J.

**ELIO
PHOTO STUDIO**
*Especialidad en Fotos de Studio
Bodas y 15 Años.*
**VENTA DE MARCOS
AL POR MAYOR**
4526 Bergenline Avenue
Union City, N.J. 07087

CASA PRIETO
DULCERIA Y PASTELERIA
745 S.W. 8th STREET
MIAMI, FLORIDA
TEL: (305) 854-8000

**OPTICA
LOPEZ**
1340 S.W. 8TH ST. • PHONE. 858-1326
5780 N.W. 7TH ST. 30 MIRACLE MILE
MIAMI, FLA. CORAL GABLES
PHONE 261-2710 PHONE 443-0972
109 N.E. 2ND ST. 1540 W. 49TH ST.
MIAMI, FLA. HIALEAH, FLA.
PHONE 377-0016 PHONE 557-2351

7mo Aniversario



En el mes de abril se conmemoró el séptimo aniversario del periódico de nuestra Agrupación ABDALA. Nuestro periódico ha sido un instrumento más de la lucha contra Castro; ha sido un símbolo más de militancia de nuestra Agrupación y de sus miembros dentro de un proceso revolucionario; ha sido la voz latente de un Abdalista en ocasiones cuando su presencia física no ha sido posible.

El periódico ABDALA cuenta en estos momentos con 60,000 ejemplares que son distribuidos mensualmente en las diferentes áreas dentro de los Estados Unidos y en el extranjero. En todos estos años hemos contado con la participación de una serie de comerciantes que por medio de sus anuncios han ayudado a costear los gastos de una labor tan sumamente costosa como es la de un periódico de esta índole.

A través de siete años de existencia del periódico Abdala, nosotros los Abdalistas hemos podido obtener resultados positivos de una labor que representa el sacrificio de largas horas de trabajo de muchos de nuestros compañeros y compañeras. Hoy más que nunca estamos convencidos de que este sacrificio merece la pena cuando se trata de llevar un mensaje de rebeldía a un pueblo. Este mensaje de rebeldía debe ser una constante para el pueblo cubano que debido a la realidad de su situación actual está obligado no tan sólo a leer sobre un hecho sino que también, está obligado a analizar éste tomando en consideración aquellos aspectos que puedan ser utilizados dentro de un método de lucha, dentro de un aparato revolucionario.

El periódico Abdala existió ayer, existe hoy y existirá mañana porque es el símbolo vivo de una generación que está dispuesta a efectuar cambios para una Cuba mejor—la Cuba del futuro.

El mensaje abdalista continuará su misión en esta lucha para lograr los cambios y crear las condiciones que nos lleven a ese futuro que inevitablemente será nuestro.

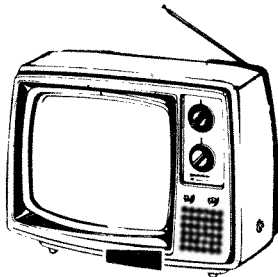


RADIO ABDALA
transmitiendo a Cuba
en la banda de 40 metros,
7080 kilociclos,
los martes y jueves a las 9p.m.,
domingos a las 6p.m.

**¿NO CREE QUE ES UNA BUENA IDEA
ESCRIBIRSELO A SUS FAMILIARES EN CUBA**

Girard Furniture Company

13-19 JEFFERSON AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY 07201
Phone 201 - 354-8801



EL COCHINITO SUPER MARKET

Especialidad en Carne de Primera Clase

9250 Bird Road, Miami, Florida

TEL.: (305) 221-7833



Telf. 861-7490

LOLY FASHIONS

Perfumes - Cosméticos
Ropa - Artículos para Regalos - Misceláneas

6325 Park Ave.

West New York, N. J.

ENFERMERIA

estúdiala en su casa por correo
PEDIATRIA * OBSTETRICIA * SECRETARIADO
* INSTRUMENTISTA * MECANICA DENTAL

BENFEL SCHOOLS, la primera y más acreditada Escuela de Enfermería del Continente, le brinda la oportunidad de transformarse en una profesional en corto tiempo. No olvide que cientos de CLINICAS, HOSPITALES, SANATORIOS, CASAS PARTICULARES Y POSTAS MEDICAS necesitan de sus servicios. Estos cursos son valiosos para HOMBRES Y MUJERES, no importa sus edad.

* OPTOMETRIA

BENFEL SCHOOLS

P.O. BOX 557158, MIAMI, FLORIDA, U.S.A. 33155

PIDA
FOLLETO
GRATIS
HOY

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Curso que le interesa _____

CUBA: pensamiento y acción

ABDALA

EL FUTURO SERA NUESTRO

Publicación Periódica ABDALA
P.O. Box 243
Elizabethport Station
ELIZABETH, N.J. 07206

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

**Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Elizabeth, N.J.
Permit No. 71**